ធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិ (NHI)៖
ប្រព័ ន្ធដែ លបម្រើ ជាផ្នែ ងខ្លួង នៃ សៅថែ ទាំ សុខភាពនៅប្រទេសជប៉ុ ន

ប្រព័ ន្ធនេះ ធានាថាអ្នក និ ងក្រុ មគ្រួ សារអ្នក អាចទទួលបានសៅថែ ទាំ សុខភាពក្នុ ងករណីមា នជំ ងឺ ឬរបួស

អ្នក ដែលរស់នៅក្នុ ង ប្រទេសជប៉ុ ន ដោយមិនគិតពីសញ្ជាតិ ត្រូ វមានការចូរ ចុះ ឈ្មោះចូលរួ ម ក្នុងធានារ៉ាប់ រង សុខភាពសាធារណៈ។ ទោះបី ជាការបង់បុ ព្វលាភធានារ៉ាប់ រងជាការចាំ បាច់ ដើម្បី ទទួលបានការធានារ៉ាប់ រង តាំ ដោយ ប្រ ព័ន្ធនេះ ធានាថាអ្នកនិ ងក្រុ មគ្រួ សារអ្នក អាចទទួលបានសៅថែទាំសុខភាពក្នុ ងករណីមានជំ ងឺឬរបួ ស ដោយកាត់បន្ថយ បន្ត កចំណាយរបស់អ្នក ។

គុណប្រយោជន៍ នៃ ធានារ៉ាប់ រងសុខភាពសាធារណៈ:

- នៅពេលអ្នក ទៅមើ រព្យេបា្ត លិ ក ជាធម្មតាអ្នក ចំណាយត្រឹ មតែ 30% នៃការចំណាយព្យាបាលសុបប៉ ណ្ណោះ ។ ធានារ៉ាប់ រងនេះគ្របដណ្តប់ 70% ដែលនៅសល់ ដែលធានាត់បន្ថយ ការចំណាយព្យាបាលរបស់អ្នក បានយ៉ាងច្រើ ន។
- ធានារ៉ាប់ រងផ្តល់ នូវកម្ម វិ ធី បន្ថែម ដើម្បី ជួយការពារដើ រិ តប្រ ថាំថ្លៃរបស់អ្នក ដូចជាការគាំទ្រផ្នែក ហិ រញ្ញវត្ថុ ក្ន ុងករណីមានការចំណាយលើការព្យាបាលខ្ពស់។

ប្រ ភេទនៃធានារ៉ាប់ រងសុខភាពសាធារណៈ ខុសគ្នាអាស្រ័ យលើការងារ និ ងអាយុរបស់អ្នក ។ **ធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិ** ភាគច្រើ នគឺសម្រាប់ អ្នក ដែលមិនត្រូ វបានរ៉ាប់ រងដោយធានារ៉ាប់ រងសុខភាពនិ យោជិត ឬប្រ ព័ន្ធវេ ជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់ មនុ ស្សដែលមានអាយុ 75 ឆ្នាំ ឡើងទៅ។ អ្នក ដែលមានសិទ្ធិ ចូលរួ មធានារ៉ាប់ រងនេះ រួ មាំងគ្គស្ង៊ យនិ យោជ៍ សិស្សនិ ស្សិ ត អ្នក គ្មាន ការងារធ្វើ និ ងនៅបរទេសដែលស្នាក់ នៅក្នុ ង ប្រទេសជប៉ុ នលើសពីបី ខែ គឺត្រូ វបានតម្រូ វឲ្យចុះ ឈ្មោះចូលធានារ៉ាប់ រងនេះ។

តើអ្នក ណាខ្លះ ត្រូ វបានតម្រូ វឱ្យចុះ ឈ្មោះចូលធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិ?

អ្នក ត្រូ វបានតម្រូ វឱ្យចុះ ឈ្មោះចូលធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិ ប្រ សិនបើ អ្នក រស់នៅក្នុ ង ប្រទេសជប៉ុ ន ហើយចូលក្ន ុង ប្រភេទណាមួយដូ ចខាងក្រោម។



បុគ្គលស្ង៊ យនិ យោជ៍ កសិក អ្នក នេ សាទ សិស្សនិ ស្សិ ត ឬអ្នក គ្មាន ការងារធ្វើ



ជនបរទេសដែលស្នាក់ នៅក្នុ ង ប្រទេសជប៉ុ នលើសពី បីខែ





អ្នក ដែលបានចូលនិ វត្តន៍ ហើយបានចាកចេញ ធានារ៉ាប់ រងសុខភាពនិ យោជិតរបស់ពួ កគ



អ្នក ដែលមិនបានចុះ ឈ្មោះចូលធានារ៉ាប់ រងសុខភាពនិ យោជិត ឬប្រព័ ន្ធវេ ជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់ មនុ ស្សដែលមានអាយុ 75 ឆ្នាំ ឡើងទៅ

តើធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិទទួលបានហិរញ្ញប្បទានយ៉ាង ដូចម្តេច ?

តើការចំណាយលើ ការព្យាបាល ត្រូ វបានគាំទ្រយ៉ាង ដូចម្តេច ?

ការចំណាយពីការព្យាបាល
ក្រោមធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាតិ
ត្រូវបានផ្តល់មូនិ ធិ ដោយបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង
ដែលបង់ដោយអ្នកធ
និ ងដោយមូនិ ធិ សាធារណៈ:
រួ មបង់ណ្តាឡើ ង។ ប្រហែលជាក់ស្តែង (50%)
នៃការចំណាយពីការព្យាបាលសុប
ក្រោមប្រ ព័ន្ធធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិ
ត្រូវបានផ្តល់មូនិ ធិ ដោយមូនិ ធិ សាធារណៈ។



បង់ ដោយអ្នកធ
និ ក





បង់ ដោយរដ្ឋាភិ បាលនិ ងរដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន

ធានារ៉ាប់ រងនេះ ផ្តល់ នូ វប្រព័ ន្ធមួ យដែលស្មុ គស្មា ញទាំ ងមូលគាំទ្រសៅថែ ទាំ សុខភាព ហើយថ្លៃ មៃងនេះ កាត់បន្ថយ បន្ត កលើ បុគ្គលម្នាក់ ៗ។

អត្ថប្រ យោជន៍ ដែលផ្តល់ ដោយធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិ និ ងរបៀ បចូលសៅថែទាំ សុខភាព

ប្រ សិនបើ អ្នក បានចុះឈ្មោះចូលធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិ សូមដាក់ជូនកាត My Number ឬវិ ញ្ញាបនបត្រសិទ្ធិ
ទទួលធានារ៉ាប់ រងសុខភាពរបស់អ្នក នៅបញ្ជ ទទួលភ្ញៀ វនៅឱ្យុក ទទួលការព្យាបាលជម្ងឺ ជំ ងឺឬរបួ សនៅតាមស្ថាប័ នវេជ្ជសាស្ត្រ។ ជាធម្មតាអ្នក ចាំបាច់ត្រ
ូវបង់ត្រឹ មតែមួយផ្នែក (ជាធម្មតា 30%) នៃការចំណាយលើការព្យាបាល។

ក្រោមធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិ អ្នក អាចទទួលបានអត្ថប្រ យោជន៍ ដូចខាងក្រោម។

- សៅថែទាំសុខភាពចាំបាច់ការពិគ្រោះយោបល់ ការព្យាបាល និ ងការឈ្លួជួប ញ្ជានៅតាមស្ថាប័ នវេជ្ជសាស្ត្រ
- ការចំណាយលើរាងកាយ ឧបករណ៍ព្យាបាលនៅមន្ទី រពេទ្យ
- អត្ថប្រ យោជន៍ នៃចំណាយព្យាបាលតាមដែលខ្ពស់ ៖ ប្រ សិនបើ ការចំណាយលើការព្យាបាលដែលអ្នក រ៉ាប់ រងបន្ត កគឺខ្ពស់ខ្លាំ ង
ទឹកប្រាក់ ដែលហួសពីកម្រិ តកំ ណត់ជាក់ លាក់មួយនឹ ងត្រូ វបានសងវិ ញ

សមាជិ កនៃធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិត្រូ វតែបង់ បុព្វលាភ ធានារ៉ាប់ រង។

បុព្វលាភធានារ៉ាប់ រងត្រូ វបានគណនាដោយផ្អែក លើប្រាក់ ចំណូលឆ្នាំ មុន និ ងស្ថានភាពគ្រួ សាររបស់អ្នក ។
ទឹកប្រាក់ បុព្វលាភនិ ងវិ ធី សាស្ត្រគណនាគឺខុសគ្នាពី រដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន មួយទៅមួយ។

ប្រសិនបើអ្នក មិនបង់ បុព្វលាភ រដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន របស់អ្នក នឹ ងផ្ញើ សេចក្តី ជូនដំណឹងរ លឹកជូន អ្នក ។

ប្រ សិនបើ អ្នក មិនបង់ក្ន ងរយៈ ពេលមួយឆ្នាំ ខាងក្រោយ ដូចខាងក្រោម។

- ទ្រព្យសម្បត្តិ របស់អ្នក អាចនឹ ងត្រូ វបានរឹបអូស
- អត្ថប្រ យោជន៍ របស់អ្នក អាចត្រូ វបានដាក់ កម្រិ ត។ អ្នក អាចនឹ ងចាំបាច់ត្រូ វបង់ថ្លៃព្យាបាលពេញនៅស្ថាប័ នវេជ្ជសាស្ត្រ។ ក្ន ងករណីនេះ អ្នក
នឹ ងទទួលបានសំណងវិ ញប្រ សិនបើ អ្នក បំ ពេញពាក្យខ្ញុ ំ យចំ ន ន។
- ស្ថានភាពបង់របស់អ្នក នឹ ងត្រូ វបានយកមកពិចារណានៅឱ្យុក បន្ត រ យៈ ពេលខ្លី នៅរបស់អ្នក នៅក្ន ងប្រ ទេសប៉ុ ន ឬផ្លាស់ប្ត រលំ
ៀងវិ ញ្ញត្តិ ស្នាក់ នៅរបស់អ្នក ។

សូមបង់ បុព្វលាភ របស់អ្នក តាមថ្ងៃកំ ណត់។

សំណួរចម្លើ យ

សំណួរទី 1 ខ្ញុំ បានមកពីប្រទេសប៉ុ នពី ប្រទេសមួយដែលមានកិច្ចព្រ មព្រៀ ងសន្តិ សុខសង្គម ជាមួយប្រទេសប៉ុ ន។ តើខ្ញុំ ចាំបាច់ត្រូ វចុះឈ្មោះចូលធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិទេ?

ក្ន ងករណីខ្លះ អ្នក អាចនឹ ងមិនចាំបាច់ចុះឈ្មោះចូលធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិទេ សូមទាក់ទងការិ យាល័យធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិនៃរដ្ឋបាលមូលដ្ឋ
ានរបស់អ្នក ហើយសួរថាតើអ្នក ត្រូ វចុះឈ្មោះចូលឬទេ

សំណួរទី 2 តើថ្ងៃផុ តកំណត់សម្រាប់ ការចុះឈ្មោះចូលធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិ ក្នុ ងរយៈ ពេល ប៉ុ ន្មានថ្ងៃ ក្រោយពី ខ្ញុំ ចូលនិ វត្ត ន៍ ហើយចាប់ផ្តើ មធានារ៉ាប់ រងសុខភាពនិ យោជិតគឺនៅពេ លណា?

សូមបំ ពេញបបទចាំបាច់នៅការិ យាល័យធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិនៃរដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន របស់អ្នក ក្ន ងរយៈ ពេល 14 ថ្ងៃ។

សំណួរទី 3 តើខ្ញុំ គួរធ្វើ ដូចម្តេច នៅពេ លខ្ញុំ មានការលំ បាកក្ន ងការបង់ បុព្វលាភ ធានារ៉ាប់ រង?

ប្រ សិនបើ អ្នក មានការលំបាកក្ន ងការបង់បុព្វលាភ ឬចំណាយព្យាបាលជ
ម្ងឺ អ្នក ត្រូ វរ៉ាប់ រងបន្ត កដោយសារតែហេតុផលវិ ជ្ជមានណាមួយ អ្នក អាចនឹ ងទទួលបា
នការកាត់ បន្ថយ ឬបង់ជាដំណាក់កាលក្ន ងរយៈ ពេលខ្លី ករណីបែ បនេះ សូមពិគ្រោ
ះជាមួយការិ យាល័យរដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន ក្ន ងតំបន់ របស់អ្នក ឱ្យបាន ឆាប់តាមដែលអាច



ព័ ត៌មានទំនាក់ ទំនង

ការិ យាល័ យធានារ៉ាប់ រងសុខភាពជាតិនៅរដ្ឋបាលមូ លដ្ឋាន របស់អ្នក

【ឈ្មោះរដ្ឋបាលមូ លដ្ឋាន 】 **橋本市保険年金課（はしもとしほけんねんきんか）**
【លេ ខទូរស័ព្ទការិ យាល័ យ】 **0736-33-1111**
【ទី តាំ ងការិ យាល័ យ】 **橋本市東家1-1-1（はしもとしとうげ1-1-1）**

ひと、くらし、みらいのために
厚生労働省
Ministry of Health, Labour and Welfare